

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 55 (1968)
Heft: 11: Universitätsbibliothek Basel - Bürogelände, Banken

Rubrik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das Centre Le Corbusier während der Sechstagediskussion
Photo: Erwin Mühlestein

te «kinetische Ereignisse» in Bewegung setzen oder in eigens dafür geschriebenen Theaterstücken «mitspielen». Während der Sechstagediskussion im Centre Le Corbusier wurde das Publikum für mündig erklärt. Es durfte plötzlich «alles» im Forum sagen, auf Wandzeitungen – die im Hause aufzuhängen waren – schreiben (eine Wandzeitung verkündete: «Wandzeitungen im Museum sind bürgerlicher Kunstbetrieb») oder in Straßentheatern – die ebenfalls im Hause aufzuführen waren – selber darstellen. Die Welt des Philosophen Huizinga schien angebrochen, die Utopie eines Yona Friedman erfüllt zu sein: Jeder, der das Bedürfnis verspürte, schöpferische Tätigkeiten auszuüben, konnte das und fand ein Publikum, das sich mit seinen gedanklichen oder künstlerischen Erzeugnissen auseinandersetzte.

Wie wenig es bedarf, das Publikum zu aktivieren, besonders die heutige Jugend in politischer Hinsicht, zeigten die Initiatoren des «Zürcher Manifestes» etwas unfreiwillig. Im Anschluß an die Unruhen vom 30. Juni/1. Juli in Zürich verfaßten sie einen «Aufruf zur Besinnung», der unter anderem die Staatsgewalt zum Verzicht auf Sanktionen gegen die Demonstranten und zur Aufhebung des Demonstrationsverbotes – das der Stadtpräsident erlassen hatte – aufrief. Eine weitere Forderung war die Erstellung eines Diskussionsforums für jung – und mit dem «Zürcher Manifest» – auch für alt. In der Folge unterzeichneten rund 6500 Personen dieses Manifest. Politische Forderungen waren von Anfang an ausgeklammert, so daß «Politiker, Professoren, Pfarrer, Schriftsteller, Künstler, Architekten und übrige» ohne Bedenken das Manifest unterzeichnen konnten. Daß dann von diesen «wichtigen Persönlichkeiten, die das Zürcher Manifest unterzeichnet haben» (Gottfried Honegger), die wenigsten an die Sechstagediskussion kamen, tat vorerst wenig zur Sache. Vor allem die jüngere Generation diskutierte auch ohne die wichtigsten Persönlichkeiten. Das Centre Le Corbusier war während dieser sechs Tage wie nie zuvor besucht. Allabendlich drängten sich meist über 600 Personen in das für solche Zwecke eigentlich viel zu kleine Centre Le Corbusier und zeigten der Stadtverwaltung auf ihre Weise, daß ein autonomes Diskussionsforum für Zürich eine Notwendigkeit ist. Erst nach sechs Tagen Diskussion vertraute der Kunstmaler Gottfried Honegger der Presse seine Meinung über den Grund des Fernbleibens der «wichtigen Persönlichkeiten» von den Diskussionen an: «Die Angst war groß... Niemand – außer den Jungen – hat noch Zeit für uns. Wir sind politisch als Linksradike abgestempelt worden, weil wir uns der jungen Demonstranten angenommen haben. Unsere führenden Kräfte stehen unter dem Druck von Behörden, Arbeitgebern und Kunden ...» (Zürcher Woche.)

Gottfried Honegger war kurz zuvor mit den Eindrücken der Unruhen in Frankreich und den Diskussionen in dem von Demonstranten besetzten Odéon-Theater aus Paris angereist. Zusammen mit dem bemerkenswert mutigen Entscheid von Heidi Weber, das Centre Le Corbusier als Versammlungsort zur Verfügung zu stellen, und mit seinen noch frischen Pariser Eindrücken wollte Honegger ein ähnliches Diskussionszentrum wie das Odéon-Theater auch in Zürich schaffen. Er hatte jedoch die schweizerische politische Wirklichkeit und die lokale Berichterstattung falsch eingeschätzt, die mit wenigen Ausnahmen die Sechstagediskussion als Sammelort politischer Linksextremisten abtat.

Kunst- und Museumsdirektoren: Öffnet die Museen der Bevölkerung, sie wird Euch ohne Bevormundung die Problematik unserer Zeit besser darzustellen wissen als die meisten Kunstschaaffenden unserer Zeit. Laßt Eure Häuser nicht, wie zum Beispiel die Kunsthalle Bern, «verpacken», auch dann nicht, wenn der Verpackungskünstler Christo Javacheff sein persönliches Erscheinen zugesagt hat. Öffnet Eure Häuser der Bevölkerung! Politiker: Fördert die Bewußtseinswerdung der Bevölkerung. Stellt Eure Häuserwände zum Aufkleben der Wandzeitungen zur Verfügung! – In Zürich wäre wohl keine dafür besser geeignet als die Rückwand des Kantonspolizeigebäudes auf der Marktbrücke. Erwin Mühlestein

Kunst- und Museumsdirektoren: Öffnet die Museen der Bevölkerung, sie wird Euch ohne Bevormundung die Problematik unserer Zeit besser darzustellen wissen als die meisten Kunstschaaffenden unserer Zeit. Laßt Eure Häuser nicht, wie zum Beispiel die Kunsthalle Bern, «verpacken», auch dann nicht, wenn der Verpackungskünstler Christo Javacheff sein persönliches Erscheinen zugesagt hat. Öffnet Eure Häuser der Bevölkerung! Politiker: Fördert die Bewußtseinswerdung der Bevölkerung. Stellt Eure Häuserwände zum Aufkleben der Wandzeitungen zur Verfügung! – In Zürich wäre wohl keine dafür besser geeignet als die Rückwand des Kantonspolizeigebäudes auf der Marktbrücke. Erwin Mühlestein

Kunst- und Museumsdirektoren: Öffnet die Museen der Bevölkerung, sie wird Euch ohne Bevormundung die Problematik unserer Zeit besser darzustellen wissen als die meisten Kunstschaaffenden unserer Zeit. Laßt Eure Häuser nicht, wie zum Beispiel die Kunsthalle Bern, «verpacken», auch dann nicht, wenn der Verpackungskünstler Christo Javacheff sein persönliches Erscheinen zugesagt hat. Öffnet Eure Häuser der Bevölkerung! Politiker: Fördert die Bewußtseinswerdung der Bevölkerung. Stellt Eure Häuserwände zum Aufkleben der Wandzeitungen zur Verfügung! – In Zürich wäre wohl keine dafür besser geeignet als die Rückwand des Kantonspolizeigebäudes auf der Marktbrücke. Erwin Mühlestein

Hochschulen

Der junge Architekt in der Gesellschaft

An der Architekturabteilung der ETH (vgl. WERK-Chronik Nr. 9/1968, Seite 549) fand vom 19. bis 21. Juni 1968 eine Diskusstagung für Dozenten und Studenten statt über eine neue Reform des Architekturstudiums. Eines der 13 Diskussthemata hieß: «Der Architektenberuf heute.» Das Ergebnis war eine Resolution mit folgendem Wortlaut: «Zu diesem Thema herrschten verschiedene Meinungen, was uns symptomatisch erscheint für die heutige Situation des Architekten. Der Architektenberuf scheint heute in einer Umwandlung begriffen. Eine genaue Untersuchung über das neue Berufsbild des Architekten und die Vorstellungen darüber, welche Rolle der Architekt heute zu spielen hätte, müssen jedoch Grundlage sein für die Reform. Das Thema wird noch genauer untersucht.»

In der Folge versuchte man nun in Arbeitsgruppen und Diskussionen das «Bild des Architekten» zu fixieren. Es zeigte sich aber mehr und mehr, wie schwierig es ist, ein allgemein gültiges Berufsbild zu definieren. Wir sind jetzt damit beschäftigt, die verschiedenen Auffassungen und Ansichten zu sammeln und auszuwerten. Dabei mehren sich die Stimmen derer, die davon überzeugt sind, daß es für den jungen Architekten heute gar nicht von Vorteil ist, wenn er mit einem ganz bestimmten Bild identifiziert werden kann. Diese Meinung beruht auf der Befürchtung, daß dadurch die Integration in die Gesellschaft noch schneller vor sich gehen würde, als dies jetzt schon der Fall ist. Und gerade dieser Integrationsprozeß scheint mir ein ganz zentrales Problem zu sein. Die Integration in eine Gesellschaft, zu welcher der junge Architekt seinen kritischen Beitrag zu leisten hätte, geschieht ganz plötzlich und total. So schnell, daß der junge Architekt gar nicht dazu kommt, eine Rolle innerhalb der Gesellschaft zu spielen. Ja ich möchte sogar behaupten, «der junge Architekt in der Gesellschaft» existiere bei uns überhaupt nicht. An seiner Stelle steht eine tiefe Kluft zwischen Studium und Praxis.

Die Kluft zwischen Architekturstudium und Praxis

An unserer Hochschule werden wir jungen Architekten mehr und mehr dazu erziehen, zu denken, Lösungen zu erarbeiten. In der heutigen Praxis hingegen sind solche Fähigkeiten noch nicht gefragt;